

Jean - Baptiste Lully

Domine salvum fac Regem

LWV 77 - 4

Mottets à 3 voix

et symphonies

de feu Monsieur de Lully

Tome second

(manuscrit de la collection Philidor l'aîné, 1703)

Cette édition est une transcription fidèle en notation moderne de la copie réalisée entre 1703 et 1706 sous les ordres de André Philidor, Ordinaire de la musique du Roi. Ce motet est noté pour trois dessus et basse continue, avec les tessitures suivantes :

premier dessus : 

second dessus : 

troisième dessus : 

La basse continue de ce manuscrit ne mentionne aucun chiffrage, ni d'indication instrumentale.

Afin de rendre plus accessible cette édition, j'ai indiqué en italique quelques chiffrages pour l'accompagnement à l'orgue.

Olivier Miquel - octobre 2006

« Domine salvum fac regem
Et exaudi nos in die qua invocaverimus te »

« Seigneur, sauve le roi
et exauce-nous au jour où nous t'invoquerons »

Domine salvum fac Regem

Jean-Baptiste Lully (1632 - 1687)

1er dessus

2e dessus

3e dessus

basse continue

5

do - mi - ne

sal - rum fac Re - gem

6 6 6 4

9

do - mi - ne

sal - rum fac Re - gem

6 6 6 4

13

LWV 77 / 4

Musical score for measure 13:

Three staves in G clef. The top staff has lyrics: *do - mi - ne sal - vum fac Re - gem*. The middle staff has lyrics: *sal - vum sal - vum fac Re - gem*. The bottom staff has lyrics: *Do - mi - ne*. Measure numbers 6, 5, +4, 6, 7, 6, #6 are written below the staves.

17

Musical score for measure 17:

Three staves in G clef. The top staff has lyrics: *sal - vum fac Re - gem do - mi - ne sal - vum fac*. The middle staff has lyrics: *sal - vum fac Re - gem*. The bottom staff has lyrics: *do - mi - ne do - mi - ne do - mi - ne sal - vum fac*. Measure numbers #6, b, #, 6, 6, 5 are written below the staves.

21

Musical score for measure 21:

Three staves in G clef. The top staff has lyrics: *Re - gem*. The middle staff has lyrics: *Do - mi - ne do - mi - ne sal - vum fac*. The bottom staff has lyrics: *Re - gem sal - vum fac*. Measure numbers 6, 4, #, 6, b, #, 6, 6, 5 are written below the staves.

[25]

Do - mi - ne do - mi - ne sal - rum sal - rum fac
 Re - - gem sal - rum sal - rum fac
 Re - - gem sal - - vum - fac

Bass clef, common time. Key signature changes: 6, 4, 4, #, (#), 6, 5.

[29]

Re - - gem sal - rum
 Re - - gem sal - rum
 Re - gem do - mi - ne do - mi - ne sal - -
 Bass clef, common time. Key signature changes: 6, 4, 5, #6.

[33]

sal - rum fac Re - - gem Et ex - au - di nos in
 sal - rum fac Re - - gem
 rum - fac Re - - gem

Bass clef, common time. Measure 7 has a key signature of #6.

[37]

Musical score page 37. The top two staves are treble clef, and the bottom staff is bass clef. The lyrics are: *di - e ex - au - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri -*. The bass staff has note heads with numbers below them: 6, 5, 5, 7, 5, 6.

[41]

Musical score page 41. The top two staves are treble clef, and the bottom staff is bass clef. The lyrics are: *mus te Et ex - au - di nos in di - e qua*, *Et ex - au - di nos in - di - e qua*, *Et ex - au - di nos in di - e qua in -*. The bass staff has note heads with numbers below them: 6, 4, 7, #, 6, 7, #.

[45]

Musical score page 45. The top two staves are treble clef, and the bottom staff is bass clef. The lyrics are: *in - vo - ca - ve - ri - mus - te Et ex -*, *in - vo - ca - ve - ri - mus te*, *vo - ca - ve - ri - mus te Et ex - au - di nos in*. The bass staff has note heads with numbers below them: 7, 6, 7, #, 6, 4, 4, #, #.

49

Musical score for page 49. The score consists of three staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in common time. The lyrics are:

au - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri -
Et ex - au - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri -
di - e ex - au - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri -

The basso continuo staff shows a bass line with a sharp sign (#) under the first note and a circled '6' under the third note.

53

Musical score for page 53. The score consists of three staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in common time. The lyrics are:

mus - te *Et ex - au - di nos in di - e ex -*
mus - te *Et ex -*
mus - te *Et ex - au - di ex -*

The basso continuo staff shows a bass line with a sharp sign (#) under the first note, a circled '6' under the second note, and a flat sign (b) under the fourth note.

57

Musical score for page 57. The score consists of three staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in common time. The lyrics are:

au - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri -
au - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri -
au - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri -

The basso continuo staff shows a bass line with a flat sign (b) under the first note, a circled '6' under the second note, a flat sign (b) under the fifth note, a circled '7' under the eighth note, and a circled '6' under the ninth note.

60

mus - te qua in -

mus - te Et ex - au - di nos in di - e

mus - te qua in -

64

vo - ca - ve - ri - mus - te

Et ex - au - di nos in

vo - ca - ve - ri - mus - te

68

qua in - vo - ca - ve - ri - mus - te

di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus - te

qua in - vo - ca - ve - ri - mus - te